

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 2003-2004

**COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS**

27.04.2004

**A. Commissions****BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 2003-2004

**COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN**

27.04.2004

**A. Commissies****1. Affaires institutionnelles. — Institutionele Aangelegenheden.***Président — M. De Decker — Voorzitter**1<sup>er</sup> Vice-Président — M. Brotcorne — 1<sup>ste</sup> Ondervoorzitter**2<sup>e</sup> Vice-Président — de heer Van den Brande — 2<sup>e</sup> Ondervoorzitter***Membres. — Leden:**

Mme/Mevr. Gennez, M./de heer Lionel Vandenberghe, Mme/Mevr. Vanlerberghe.

Mme/Mevr. Van de Castele, MM./de heren Vankrunkelsven, Wille.

MM./De heren Happart, Moureaux, N.

M./De heer De Decker, Mme/Mevr. de T' Serclaes, M./de heer Duquesne.

MM./De heren Hugo Vandenberghe, Van den Brande.

MM./De heren Van Hauthem, Van Overmeire.

M./De heer Brotcorne.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

Mmes/Mevr. Bousakla, Geerts, MM./de heren Nimmegeers, Timmermans.

MM./De heren Chevalier, Coveliers, Germeaux, Mme/Mevr. Leduc.

M./De heer Istasse, Mme/Mevr. Laloy, M./de heer Mahoux, Mme/Mevr. Vienne.

M./De heer Collas, Mme/Mevr. Defraigne, MM./de heren Roelants du Vivier, Zenner.

M./De heer Caluwé, Mmes/Mevr. de Bethune, De Schamphelaere.

MM./De heren Ceder, Vanhecke, Verreycken.

Mme/Mevr. Nyssens, M./de heer Thissen.

**2. Justice. — Justitie***Président — de heer Hugo Vandenberghe — Voorzitter**1<sup>re</sup> Vice-Présidente — Mme de T' Serclaes — 1<sup>ste</sup> Ondervoorzitster**2<sup>e</sup> Vice-Président — de heer Coveliers — 2<sup>e</sup> Ondervoorzitter***Membres. — Leden:**

MM./De heren Nimmegeers, Vandenhove, Van Duppen.

MM./De heren Chevalier, Coveliers, Willems.

M./De heer Istasse, Mme/Mevr. Laloy, M./de heer Mahoux.

Mmes/Mevr. Defraigne, de T' Serclaes, M./de heer Zenner.

MM./De heren De Clerck, Hugo Vandenberghe.

M./De heer Ceder, Mme/Mevr. Van dermeersch.

Mme/Mevr. Nyssens.

**Suppléants. — Plaatsvervangers :**

Mmes/Mevr. De Roeck, Geerts, Pehlivan, Vanlerberghe.  
 M./De heer Germeaux, Mme/Mevr. Leduc, MM./de heren Noreilde, Vankrunkelsven.  
 Mme/Mevr. Bouarfa, MM./de heren Cornil, Moureaux, Mme/Mevr. Vienne.  
 MM./De heren Collas, Destexhe, Duquesne, Roelants du Vivier.  
 Mmes/Mevr. de Bethune, De Schamphelaere, Thijs.  
 MM./De heren Buysse, Van Hauthem, Van Overmeire.  
 MM./De heren Brotcorne, Thissen.

**3. Relations extérieures et Défense. — Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging**

*Présidente* — Mme Lizin — *Voorzitster*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — de heer Hostekint — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — M. Roelants du Vivier — *2e Ondervoorzitter*

**Membres. — Leden :**

MM./De heren Hostekint, Timmermans, Lionel Vandenberghe.  
 MM./De heren Chevalier, Dedecker, Devolder.  
 MM./De heren Cornil, Galand, Mme/Mevr. Lizin.  
 Mme/Mevr. Crombé-Berton, MM./de heren Destexhe, Roelants du Vivier.  
 Mmes/Mevr. de Bethune, Thijs.  
 MM./De heren Ceder, Vanhecke.  
 M./De heer Thissen.

**Suppléants. — Plaatsvervangers :**

Mmes/Mevr. Bousakla, Gennez, M./de heer Nimmegeers, Mme/Mevr. Pehlivan.  
 M./De heer Noreilde, Mme/Mevr. Van de Casteele, MM./de heren Vankrunkelsven, Willems.  
 M./De heer Happart, Mme/Mevr. Laloy, MM./de heren Mahoux, Poty.  
 MM./De heren Collas, De Decker, Wilmots, Zenner.  
 MM./De heren Schouppe, Van den Brande, Van Peel.  
 MM./De heren Buysse, Van Overmeire, Verreycken.  
 M./De heer Brotcorne, Mme/Mevr. Nyssens.

**4. Finances et Affaires économiques. — Financiën en Economische Aangelegenheden**

*Président* — de heer Dedecker — *Voorzitter*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — de heer Schouppe — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — M. Zenner — *2e Ondervoorzitter*

**Membres. — Leden :**

Mmes/Mevr. Bousakla, De Roeck, Gennez.  
 MM./De heren Dedecker, Ramoudt, Willems.  
 MM./De heren Galand, Poty, Mme/Mevr. Vienne.  
 M./De heer Collas, Mme/Mevr. Crombé-Berton, M./de heer Zenner.  
 MM./De heren Caluwé, Schouppe.  
 M./De heer Creyelman, Mme/Mevr. Van dermeersch.  
 M./De heer Thissen.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

Mme/Mevr. Geerts, MM./de heren Hostekint, Nimmegeers, Mme/Mevr. Vanlerberghe.  
 MM./De heren Devolder, Noreilde, Vankrunkelsven, Wille.  
 MM./De heren Cornil, Istasse, Mme/Mevr. Lizin, N.  
 M./De heer Destexhe, Mme/Mevr. de T' Serclaes, MM./de heren Roelants du Vivier, Wilmots.  
 M./De heer De Clerck, Mme/Mevr. De Schamphelaere, M./de heer Hugo Vandenberghe.  
 MM./De heren Buysse, Vanhecke, Verreycken.  
 M./De heer Brotcorne, Mme/Mevr. Nyssens.

**5. Intérieur et Affaires administratives. — Binnenlandse Zaken en Administratieve Aangelegenheden**

*Président* — de heer Vandenhove — *Voorzitter*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — de heer Wille — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — M. Moureaux — *2e Ondervoorzitter*

**Membres. — Leden:**

Mmes/Mevr. Bousakla, Pehlivan, M./de heer Vandenhove.  
 Mme/Mevr. Leduc, MM./de heren Noreilde, Wille.  
 Mmes/Mevr. Bouarfa, Lizin, M./de heer Moureaux.  
 MM./De heren Collas, Destexhe, Roelants du Vivier.  
 Mme/Mevr. Thijs, M./de heer Van Peel.  
 MM./De heren Buysse, Verreycken.  
 M./De heer Brotcorne.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

Mmes/Mevr. Geerts, Gennez, M./de heer Lionel Vandenberghe, Mme/Mevr. Vanlerberghe.  
 MM./De heren Coveliers, Germeaux, Mme/Mevr. Van de Castele, M./de heer Vankrunkelsven.  
 MM./De heren Cornil, Happart, Istasse, Mme/Mevr. Vienne, N.  
 Mmes/Mevr. Crombé-Berton, Defraigne, de T' Serclaes, M./de heer Zenner.  
 Mmes/Mevr. de Bethune, De Schamphelaere, M./de heer Hugo Vandenberghe.  
 Mme/Mevr. Van dermeersch, MM./de heren Van Hauthem, Vanhecke.  
 Mme/Mevr. Nyssens, M./de heer Thissen.

**6. Affaires sociales. — Sociale Aangelegenheden**

*Présidente* — Mevr. Van de Castele — *Voorzitster*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — M. Cornil — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Présidente* — Mevr. Pehlivan — *2e Ondervoorzitster*

**Membres. — Leden:**

Mmes/Mevr. Geerts, Pehlivan, Vanlerberghe.  
 M./De heer Germeaux, Mme/Mevr. Van de Castele, M./de heer Vankrunkelsven.  
 Mme/Mevr. Bouarfa, M./de heer Cornil, Mme/Mevr. Laloy.  
 MM./de heren Collas, Destexhe, Wilmots.  
 Mme/Mevr. De Schamphelaere, M./de heer Schouppe.  
 MM./De heren Creyelman, Verreycken.  
 M./De heer Brotcorne.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

Mmes/Mevr. Bousakla, De Roeck, MM./de heren Lionel Vandenberghe, Van Duppen.  
MM./De heren Chevalier, Devolder, Mme/Mevr. Leduc, M./de heer Ramoudt.  
MM./De heren Galand, Mahoux, Poty, Mme/Mevr. Vienne.  
Mme/Mevr. Crombé-Berton, Defraigne, MM./de heren Roelants du Vivier, Zenner.  
Mmes/Mevr. de Bethune, Thijs, M./de heer Hugo Vandenberghe.  
MM./De heren Buysse, Vanhecke, Van Overmeire.  
Mme/Mevr. Nyssens, M./de heer Thissen.

7. Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes. —  
Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen

*Présidente* — Mevr. Pehlivan — *Voorzitster*  
*1<sup>re</sup> Vice-Président* — de heer Germeaux — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Présidente* — Mme Laloy — *2e Ondervoorzitter*

Membres. — Leden:

Mmes/Mevr. Bousakla, Geerts, Pehlivan.  
M./De heer Germeaux, Mme/Mevr. Van de Castele, M./de heer Willems.  
M./De heer Cornil, Mmes/Mevr. Laloy, Vienne.  
Mme/Mevr. de T' Serclaes, MM./de heren Wilmots, Zenner.  
Mmes/Mevr. de Bethune, Thijs.  
M./De heer Buysse, Mme/Mevr. Van dermeersch.  
Mme/Mevr. Nyssens.

8. Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes  
Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden

*Président* — M. Mahoux — *Voorzitter*

Représentants du Sénat. — Vertegenwoordigers van de Senaat.

Membres (10). — Leden (10):

MM./De heren Timmermans, Lionel Vandenberghe.  
MM./De heren Germeaux, Noreilde.  
MM./De heren Galand, Mahoux.  
MM./De heren De Decker, Roelants du Vivier.  
M./De heer Van den Brande.  
M./De heer Van Overmeire.

**Suppléants. — Plaatsvervangers :**

MM./De heren Hostekint, Van Duppen.  
MM./De heren Chevalier, Willems.  
M./De heer Cornil, Mme/Mevr. Laloy.  
Mmes/Mevr. Crombé-Berton, de T' Serclaes.  
M./De heer Schouppe.  
M./De heer Creyelman.

**9. Commission chargée du suivi  
du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité (Comité permanent R).  
Commissie belast met de begeleiding  
van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Vast Comité I)**

*Président — M. De Decker — Voorzitter*

**Membres (5). — Leden (5):**

M./De heer Vandenhove.  
M./De heer Coveliers.  
M./De heer Cornil.  
M./De heer De Decker.  
M./De heer Hugo Vandenberghe.

**10. Commission parlementaire de concertation. — Parlementaire overlegcommissie**

*Présidents — MM./de heren De Decker, De Croo — Voorzitters*

**Représentants du Sénat (11). — Vertegenwoordigers van de Senaat (11)**

**Membres. — Leden :**

M./De heer Timmermans, Mme/Mevr. Vanlerberghe.  
Mme/Mevr. Leduc, M./De heer Wille.  
MM./De heren Istasse, Mahoux.  
M./De heer De Decker, Mme/Mevr. Defraigne.  
Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer Hugo Vandenberghe.  
M./De heer Vanhecke.

**Suppléants. — Plaatsvervangers :**

Mme/Mevr. Pehlivan, M./de heer Vandenhove.  
M./De heer Germeaux, Mme/Mevr. Van de Castele.  
Mme/Mevr. Bouarfa, M./de heer Cornil.  
Mme/Mevr. de T' Serclaes, M./de heer Zenner.  
M./De heer Schouppe, Mme/Mevr. Thijs.  
M./De heer Van Hauthem.

11. Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques. —  
Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen

*Présidents* — MM./de heren De Decker, De Croo — *Voorzitters*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — M. Thissen — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — De heer De Coene (K.) — *2e Ondervoorzitter*

Représentants du Sénat. (10) — Vertegenwoordigers van de Senaat (10)

**Membres. — Leden :**

Mme/Mevr. Vanlerberghe.  
MM./De heren Devolder, Wille.  
MM./De heren Istasse, Mahoux.  
Mme/Mevr. Defraigne.  
MM./De heren Caluwé, Schouppe.  
M./De heer Van Hauthem.  
M./De heer Thissen.

**Suppléants. — Plaatsvervangers :**

M./De heer Timmermans.  
MM./De heren Coveliers, Willems.  
Mme/Mevr. Laloy, M./de heer Poty.  
Mme/Mevr. Crombè-Berton.  
Mmes/Mevr. De Schamphelaere, Thijs.  
M./De heer Buysse.  
Mme/Mevr. Nyssens.

12. Commission du suivi des missions à l'étranger. — Commissie voor de opvolging van buitenlandse missies

*Président* — N. — *Voorzitter*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — N. — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Président* — N. — *2e Ondervoorzitter*

**Membres. — Leden :**

M./de heer Hostekint.  
M./De heer Noreilde.  
M./De heer Mahoux.  
M./De heer Roelants du Vivier.  
Mme/Mevr. Thijs.  
M./De heer Ceder.  
M./De heer Thissen.

13. Commission spéciale « Mondialisation ». — Bijzondere commissie « Globalisering »

*Président* — M. Galand — *Voorzitter*  
*1<sup>er</sup> Vice-Président* — De heer Wille — *1ste Ondervoorzitter*  
*2<sup>e</sup> Vice-Présidente* — Mevr. de Bethune — *2e Ondervoorzitster*

**Membres. — Leden :**

Mmes/Mevr. De Roeck, Gennez.  
MM./De heren Germeaux, Wille.  
MM./De heren Cornil, Galand.  
Mme/Mevr. Crombè-Berton, M./de heer Zenner.  
Mme/Mevr. de Bethune.  
M./De heer Van Overmeire.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

MM./De heren Nimmegeers, Lionel Vandenberghe.  
M./De heer Chevalier, Mme/Mevr. Leduc.  
Mme/Mevr. Lizin, M./De heer Mahoux.  
M./De heer Collas, Mme/Mevr. Defraigne.  
Mme/Mevr. Thijs.  
M./De heer Buysse.

**B. Délégations  
aux Assemblées internationales****B. Afvaardigingen  
naar Internationale Vergaderingen****1. Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale. —  
Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa en Assemblée van de West-Europese Unie****Membres. — Leden:**

M./De heer Van den Brande.  
M./De heer De Decker.  
M./De heer Poty.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

M./De heer Ramoudt.  
M./De heer Timmermans.  
M./De heer Vanhecke.  
Mme/Mevr. Bousakla.

**2. Conseil interparlementaire consultatif de Benelux. — Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad****Membres. — Leden:**

M./De heer Vandenhove  
M./De heer Willems.  
M./De heer Happart.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

M./De heer Lionel Vandenberghe.  
M./De heer Germeaux.  
Mme/Mevr. Laloy.

**3. Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe. —  
Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa****Membres. — Leden:**

M./De heer Lionel Vandenberghe.  
M./De heer Coveliers.  
Mme/Mevr. Lizin.

**Suppléants. — Plaatsvervangers:**

Mme/Mevr. de T' Serclaes.  
M./De heer Van den Brande.  
M./De heer Van Hauthem.